

شاه عبداللطیف پتاچی جی سر کاھوڑی ۽ سر رامکلی ۾ جدوجهد، ۽ مزاحمت جو عنصر

The element of struggle and resistance in the poetry of Shah Abdul Latif's "Sur Kaohori" and "Sur Ramkali"

Abstract

Shah Abdul Latif's poetry is a symbol of struggle and resistance against oppression and injustice, particularly evident in his works "Sur Kohiyari" and "SurRamkali."

Shah Abdul Latif's poetry reflects his intellect, consciousness, and profound understanding of human emotions. His poetry has been studied and analysed by researchers from every era, and his work has been interpreted in various ways.

"SurKohiyari" and "SurRamkali" are two sequences in Shah's poetry that express the struggles of common people against social inequality and oppression. They have been condemned in their time, but their message lives on, and Shah's followers continue to seek his guidance and wisdom in the mountains where he sought refuge. His teachings continue to touch people's hearts..

شاه عبداللطیف پتاچی رح جي شاعريه جا انيڪ رخ، لازماً ۽ رجحان آهن.
شاه جذبن ۽ ڪيفيت جو شاعر به آهي ته ووري سندس شاعري ۾ فكري ۽ شعوري
لاڙن جي نواڻ پڻ موجود آهي. ان ۾ تاریخ جا اهیجاڻ ب آهن، تاریخ جا جبر به آهن ته
وري موسمن جي سونهن به موجود آهي.

هر دور جا محقق، ڪنهن ماهر توپي جيان، جنهن ويل شاه جي شاعريه جي
سمند ۾ غوطا هڻن تا ته، هر پيري، نوان نوان ماڻڪ، موتي ۽ هيرا ڳولهي تا لهن، جن
جي ڪرڻن جي چمڪات سان شعوري سا جا هه نکري نروار ٿي ٿئي.

شاهه جي هر سُرُ جي پنهنجي سُ ندرتا ۽ گھرائي آهي. سونهن ۽ عقل جو
عجیب سمند نظر اچي ٿهر سُ ره فڪر، شعور ۽ عقل جي ڪانه کا وات ملي ٿي ۽
پڙهندڙان ڳوڙهي معنی کي سلیندي فڪر جي عميق ۾ لهندو ٿو وڃي.
شاهه جي شاعريه ۾ ڪجهه موضوع ۽ ڪردار اهڙا آهن، جن جو ذكر شاهه
مختلف سُ رن ۾ ڪيو آهي ۽ ائين ٿو محسوس ٿئي ته اهي موضوع شاهه جي روح ۾
رجيل آهڙن سُ رن مان، سر کاھوڑي، سُ رامکلی ۽ سُ ر پورب نمایان آهن.
جوگين، سناسين جا قسم، انهن جون ذاتيون، انهن جا نالا، انهن جي رهاش، زندگي
گزارڻ جا طور طریقا، ماڳ، مكان، تاريخي پس منظر جو ذكر اهميت جوگو آهي ۽
انهن ڳالهين تي ڪجهه تحقیق ٿيل پڻ آهي، پر جيڪا نمایان ڳالهه آهي، اها هيء ته
انهن سُ رن ۾ موجود نظريو ۽ مقصد آهي، جنهن کي سمجھڻ ۽ ان تي وڌيڪ تحقیق
جي ضرورت محسوس ٿئي ٿي.
سُ ر کاھوڑي لاءِ ڪلياڻ آڏواڻي جي مرتب ڪيل شاهه جي رسالي ۾ تعارف
آهي ته:

”کاھوڑي لفظ جي معنی آهي، قبيلن ۾ ڏٺ ڏوريندڙ هن سُ ر ۾ انهن
سنیاسین جو ذكر آهي، جو ڏيڍهه کان ڏور ڏونگرن ۾ الک پيا ڏوريں ۽ تن کي تسيا
ڏيندا وتن.“ (آڻواڻي، 548: 2012)

کاھوڑي لفظ جي معنی سنڌي لغت ۾ هيء آهي:
”کاھوڑي، ڏٺ تي گذران ڪندڙ، (جبل يا ٿر جا ماڻهو) جوگي نقيرن جو
گروهه. (جيڪي نانگ جي ڏنگ تي جهاڙون رکن)“ (بلج، 519: 2006)

کاھوڑي جي لفظي معنی ته اها ئي آهي ته: اهي سنیاسي جيڪي جبلن ۾
پند ڪن ۽ اتي ڏٺ ڏوري، پاڻ کي تڪلیف ڏيئي جبلن ۾ پند ڪندا رهن.

علامتي ۽ اصطلاحي معنی تي تحقیق کان اڳ هڪ ٻئي لفظ کي به سمجھڻ
ضروري آهي. اهو آهي 'کاهه' سنڌي لغت ۾ لفظ 'کاهه' جي معنی آهي:
”کاهه، ث. حسد، ویر - دشمني - خصوصيت - چاوت، عداوت، بغض.“ (بلج،

(519: 2006)

محقق پدر ابڑي پنهنجي كتاب "سنڌ جو شاهه" ۾ ان معاملي تي تفصيلي روشنی وڌي آهي.

سُر کاهوري انهن هارين جي پس منظر ۾ لکيو ويو آهي، جيڪي شاه عنایت جا ساتي هئگهڻو ممڪن آهي ته پتائيءَ هن سُر ۾ ذل بيت پنهنجي پهرين روپوشيءَ دوران چيا هجن، چاڪاڻ ته سُر مان اندازو لڳي ٿو ته پتائي گهر چڏي کاهوزين جي تلاش ۾ ائين نڪتو هو جيئن سسيئي پنيور کي قربان ڪيو هوهن سُر منجهان هڪ بي ڳالهه به محسوس ٿئي ٿي ته نوجوان پنهنجو باڻ کي هن تحرير لاءِ جسماني طور اربط خاطر نڪتو هو پران کان اڳ به سندس سوچ پرچار ۽ همدرديون کاهوزين سان وابسته هيون. پتائي تلاش دوران پتڪندي هند هند پچائون ڪندو ٿي ويو چاڪاڻ ته کاهوزين جا نڪاڻا لڪل هئا". (ابڻو 2000: 91)

شاه پنهنجي مشاهدي، سياسي ۽ سماجي شعور جوا ظهار پنهنجي شاعريه ۾ ڪندى سماج جي هر رخ کي نروار ڪندو نظر ٿو اچي، جذبن، ڪيفيتن، سوچن، دردن، پيٽائين جي اظهار کان ويندي نظريين ۽ شعوري ڏارائين تائين، سندس فڪر نهايت ڳوڻهو ۽ گھڻ رُخو آهي.

"تون هئا ڪُجا ٿيا، سنجهي سعيونه ڪري؟
سوارا سَنڊَ كڻي کاهوزيويا.
ٺلتين ڪِيا، ڏُتَ ڏوراٽي ڏيهه جو".
(آڻاوي 2012: 550)

ڏوئي سا ڏورين، جا جُوءِ سُئي نه ٻڌي،
پاسا مَشي پاهئين، کاهوزيءَ کوڙين،
وِجا، اُتِ ووڙين، جِتِ نهایت ناهه ڪا.
(آڻاوي 2012: 550)

هنن بيتن مان ظاهر ٿئي ٿو ته شاه، عوام کي مخاطب پيو ٿئي ته، ڪوشش چوٽا ڪريو؟

کاهوزين جي ڪاميابيءَ جو راز سويرئي سفر تيله جو آهي، کاهوزيءَ سوبرئي سَنڊَ ڪطي هليا ٿا وڃن. مٿين بيٽ ڀهه ڻدبَ لفظ به اهم آهي جنهن جي معني سندتى لغت ۾

منهجي راءِ مطابق اهو لفظ پڻ تحقيق طلب آهي، منهنجي تحقيق مطابق گرامر ۾ اسين لفظن جي پويان ۽ اڳيان ٻيا لفظن لڳائيندا آهيون، سندتى ۾ ڪيتراي مفرد لفظن آهن، جن ۾ اڳيازيءَ ۽ پچاريءَ ٻيا لفظن ملائين سان نوان لفظنهن ٿا.
کاهوزيءَ لفظن کي جيڪڏهن الڳ الڳ ڪجي کاهو + ري - 'ري' مطلب بنا.

ته مطلب نڪرندو اهو ماڻهه جيڪو بغض، حسد، دشمني ۽ وير کان آجو هجي، ان ڳالهه تي تحقيق ٿي سگهي ٿي، پر منهنجي راءِ مطابق کاهوزيءَ جي هڪ معني اها پڻ ٿي سگهي ٿي ته، اهي ماڻهه جيڪي اخلاقي براين کان منفي روين کان آجا هجن، سُر کاهوزيءَ جي بيتن مان پڻ اها ڳالهه ثابت ٿئي ٿي.
سُر کاهوزيءَ ۾ جدوجهد ۽ جستجو جو ذكر آهي، مقصد خاطر، دل مان منفي رويا ڪيدي، ڪنهن 'ڏُت' جي تلاش ۾ وڃڻ آهي، 'ڏُت' پڻ علامتي لفظن آهي، جنهن جون گهڻيون معنايون ٿي سگهن ٿيون.

"زندگي جي اعليٰ آدرس کي حاصل ڪرڻ لاءِ پوءِ اهو ڏُت ڳولا جو هجي، زهد، عبادت، رياضت ۽ ڪشالن ڪيلڻ جو هجي، پنهنجي نادان نفس کي زير ڪري حق جي حقيقت کي رهڻ جو مقصد هجي، ظلم، ڏايانۍ سماجي نالانصافي، انساني ڦدرن ۽ حقن جي حصول جي جدوجهد هجي، سماجي انقلاب لاءِ راهه هموار ڪرڻ ۽ غاصب قوتن خلاف جدوجهد ڪرڻ اهڙي قسم جا سڀئي رويا جن جي صداقت ۽ حق جي حاصلات ۽ سماجي انصاف جي عمل لاءِ قدم ڪڻ وارن کي کاهوزيءَ چئي سگهجي ٿو." (ڪاشف، 2011: 342)

پتائي انهن ماڻهن جو ذكر ٿو ڪري، انهن جي تلاش ٿو ڪري، جن به جستجو ڪئي آهي، جن سان هوهڪ وار مليو آهي، وري جدا ٿيو آهي، پتائي مسلسل خواهش جوا ظهار ٿو ڪري ته اهڙا آدرسبي انسان ڪشي ٿا رهن، جن ۾ منفي رويا نه جن، اهي جدوجهد ڪندڙ هجن باصول هجن، سماجي اڻ برابري جبر، تهه سان جهڙيو ڪندڙ هجن، تاريخي طرح سان پتائي جي دور ۾ جيڪي سياسي حالتون هيون ۽ جيڪي تحرير ڪون ان وقت هلي رهيوون هيون، انهن جو ذكر پڻ شاه جي شاعريه ۾ موجود آهي، ر. کاهوزيءَ لاءِ محققن جي راءِ آهي ته، اهو سُر شاه عنایت پاران هاليل هاري تحرير ڪي جي پس منظر ۾ لکيل آهي.

جذهن جبر ۽ استحصال جو وقت هوندو آهي ته، سايجاهه وند گهرن ۾ ڪونهندادا آهن، جدوجهد ۽ مزاحمت لازم ٿي پوندي آهي. طبقاتي سماج ۾ پيشتميل طبقن جي آجي چي جنگ، پنهنجي ڌرتئي ڏئين جي ذك جي پيئڙا محسوس ڪندي شين مان جر هاريندا رهندادا آهن. جتي به مزاحمت ڪنڊڙ گڏ ٿيندا آهن اتي مزاحمت جا هزارين دروازا ۽ رستا کلي وبندا آهن. شاهه مسلسل جدوجهد ۾ وجایل آزادي ۽ وجایل 'وٺ' عقل جي تلاش جو ذكر تو ڪري، جبل جهاڳي، اڙنگها پند ڪري، 'ڏٿ' حاصل ڪن ٿا.

اها شئي ڪٻڻ جي تي نه آهي، ائين ٿو محسوس ٿئي ته اهو علم آهي، شعور آهي، آگاهي آهي، جيڪا ڪٻڻ جي نه آهي، چو ته مادي شيون ته بهر حال ختم ٿي وبنديون آهن، شاهه پتائي لفظ 'ڏٿ' جي اصطلاحن گهڻين معناي ۾ استعمال ڪيو آهي. کاهوڙي جنهن مقصد يا منزل ڏانهن وک وڌائين ٿا، ان تي پهرين گڏجي ويهي غور و فڪر ڪري ويچار وندبي پوءِ قدم وڌائين ٿا، سهپ، رواداري، محبت ۽ مقصد لاءِ جان جي پرواهم نه ڪرڻ هنن جي روایت ۽ طريقو آهي. سوز ۽ سُرڙ، دنياوي شين کي تياڳي هڪ مقصد جي حاصلات لاءِ مسلسل جدوجهد کاهوڙين جو طريقو آهي. آزادي، جا سچائي، جا متوالا، اتي پنهنجي شعور مان اجالو پکيرڙين ٿا جتي اڳ ڪوبه ڪونه پهتو آهي. نه انسان نه ئي پکي پڪن اتي پهچي سگھيو آهي اهي نوان رستا، نوان گس، سوءِ کاهوڙين جي پيو ڪوبه نتو ڳولهي سگھي.

وَرْ سا سُ جي وپٽهجهنهن ۾ سَ جَنْ هِيَكُڙو
سو ماڳُ ئي ٿير، جتي ڪَوڙ ڪُمَارُ هين."
(آڻائي 2012: 557)

شاهه پنهنجي سوچ ۾ وسعت رکنڊڙ شاعر آهي، هو مشي ڏنل شاعري ۾ اها ڳالهه چوي ٿو ته، اها جاءءِ سجي ۽ ويران تي هجي جتي آدرشي انسان اڪيلو هجي، گهڻائي، جيڪا نقصان پهچائيندڙ هجي اها ڪم جي نه آهي، وسنديون عقل وارن سان، آدرس رکنڊڙ آزادي، جي چاهتا رکنڊڙن سان وسنديون آهن، گهڻائي جنهن ۾ ڪاسُ رتا هجي، ڪمزوري هجي، ا atan ماڳِ مٿائي چڏي. سُ رامڪلي، ۾ پنهنجي نظربي کي وڌائيندي شاهه، کاهوڙين جي قسمن کي وڌيءِ تفصيل سان بيان ڪيو آهي ۽ انهن جي مختلف نالن ۽ انهن جي طريقين بابت پڻ

"سنبلط"، ترڻ يا ڪنهن ڪم لاءِ حوصلو ڪرڻ همت ڪرڻ اڳتي وڌن، پساوهه وسيلي دريماءِ ترڻ جو حوصلو ڏارط.
(بلوچ، 2006: 391)

ائين ٿو محسوس ٿئي ٿي ته پتائي هتي همت ۽ حوصللي جي ڳالهه ڳولهه ڪري ته جنهن ۾ حوصلو ۽ همت هوندي اهونوان ڏيهه ڳولهيندوع ڏٿ لفظ پڻ علامتي آهي. ڏوڻي اهي جيڪي ڏٿ کي تلاش ڪن، ڏٿ اها اٿلپ عقل، سايجاهه يا مزاحمت آهي اهو فڪر آهي جيڪو سماج کي بدلاڻ لاءِ ڪم اچي ٿو.

"وجا: وديا، عقل سمجھه، ڏاھپ دانائي مطيما" (بلوچ، 2006: 693)

پتائي چوي پيو ته ڏوڻي ان جاءءِ جي تلاش ۾ ٿا وڃن جيڪا ڪنهن به بدوي نه آهي نه ڪنهن کي خبر آهي
"وجا ات ووڙين جت نهايت ناهه ڪا"

ووڙين لفظ به غور طلب آهي، چو ته، هتي صرف ڳولا جي ڳالهه ن پئي ٿئي، پر هتي گم ٿيل شئي جي ڳولا پئي ٿئي. کاهوڙي جبلن ڏانهن ٿا وڃن
هو سماج جي مروج ريتن رسمن، جبر، ڏايد كان پري آزاد سماج جا خواب ٿا ڏسن.
ڏوڻي اهي آدرشي انسان آهن جيڪي سمجھه، عقل، سايجاهه، شعون فڪر،
نظربي جا پابند آهن. سياسي ڏٻڻ ۾ ڦاٿل سماج لاءِ صاف پيغام آهي ته نوان سماج
ناهٽ لاءِ ڳولها ڪرڻي پوندي.

کاهوڙين وٺ دنياوي شيون نه آهن، پر انهن وٺ پنهنجي نظربي جا سرچشما
آهن، جن جي بنيداد تي هونينون دنيائون ڳولهه نکرن ٿا. عقل سمجھه مطابق ظلم جي
نظام کي رد ٿا ڪن.

سُ ر کاهوڙي، کاهوڙين جي درد جو ذكر به آهي.
مون کاهوڙي لکيا، گهرين نه گهارين،
واحد لڳ ولهن ۾، روبيو جر هارين،
گوندر گذارين، جهه ڏوڻي ڏٿ گڏ ٿيا.
(آڻائي 2012: 551)

ضرورت آهي ته شاهه کي تصوف جي وارتائين کان پاھر ڪيدي موجوده دور جي حالتن مطابق پرڪڻ جي ڪوشش ڪجي ته انسان کي، سنڌي سماج ۾ بهتری آڻهن لاءِ گهڻي مدد ملي سگهي شي، جستجو ۽ ڳولها، مسلسل جدوجهد ۽ مزاحمت جو پيغام هر دور لاءِ پراٽو ٿي نتوسگهي.

حوالا

- آڏواٽي ڪليان، 'شاه جورسالو' (2012)، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ.
بلوچ، داڪٽرنبي بخش، (2006)، سنڌي لغت، سنڌي لئنگوچ ٺارتي.
(519:2006)
- محمد حسین ڪاشف، (2011)، شاه جي رسالي جي سچائي، جلد پيون، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ.
ابڙوپدن (2000)، 'سنڌ جو شاه' شاه عبد اللطيف ڀتاٽي چيئر، ڪراچي يونيورسيٽي.
آڏواٽي ڪليان، (2012)، شاه جورسالو ثقافت کاتو حڪومت سنڌ.
(550:2012)
- بلوچ، داڪٽرنبي بخش، (2006)، سنڌي لغت، سنڌي لئنگوچ ٺارتي.
بلوچ، (93:2006)
(705:2006)
- آڏواٽي ڪليان، (2012)، شاه جورسالو ثقافت کاتو حڪومت سنڌ.
آڏواٽي (551:2012)
آڏواٽي (573:2012)

ٻڌايو اٿس ۽ پنهنجي بي انت عشق جو اظهار ڪيو اٿس، ۽ انهن جو گين، سنیاسين
کان سوءِ جيئن ڪان به انڪاري ٿو ٿئي.
سُ ر کاهوري ۽ سُ ر رامڪلي ۽ عجیب تسلسل ۽ فكري ویجهٽائپ وارو
رشتو آهي سُ ر کاهوري، کاهوري، دوئي، جبري دوري، استحصلال وارن روپن کان
انڪار ڪري سچ جي ڳولا ۾ جبلن جا اڙانگا پند ڪري نئين دنيا ڳولهڻ وڃن پيا ته.
وري سُ ر رامڪلي ۾ شاه، انهن جي تلاش ۾ نڪري ٿو جيڪي سچ جي راه ۾ گم
ٿي ويا، انهن جي پويان ٿو جي ۽ انهن جي سچائي ۽ آورچائي جي ساک ڏيندي انهن
کانسوءِ جيئن ڪان انڪاري پيو ٿئي.

"ميڙيو پاڻ، پريون ڪيو" جو گي جـ لائين،
سامي سـگـڙـينـ سـينـ، خـودـيـ ڪـيـ ڪـائـينـ،
هو جـي تـارـ تـگـائـينـ، آـئـونـ نـهـ جـيـئـنـدـيـ آـنـ رـيـ
(آڏواٽي، 573:2012)

پـتـائـيـ انهـنـ آـدرـشـيـ اـنسـانـ جـيـ واـڪـاـڻـ ٿـوـ ڪـريـ جـنـ پـنهـنجـيـ مقـصـدـ حـاـصلـ
ڪـرـڻـ لـاءـ پـنهـنجـيـ وجودـ ڪـيـ جـلـائـيـ چـڏـيـنـ هـرـ قـسـمـ جـيـ غـرـورـ تـڪـبـرـ، هـثـ ڏـائـيـ ڪـيـ
پـسـ ڪـريـ، عامـ اـنسـانـ ڪـيـ جـيـ جـيـ ڏـٻـڻـ مـانـ ڪـيـئـ ڦـاءـ مـزاـحـمـتـ ڪـنـداـ رـهـياـ. اـنـتـشـارـ
وارـيـ دورـ ڪـيـ وـيـرـتـاـ سـانـ منـهـنـ ڏـيـنـداـ رـهـياـ، اـهـڙـنـ سـورـمـنـ جـنـگـ جـوـانـ کـانـ سـوـءـ زـنـدـگـيـ
اجـائـيـ آـهـيـ.

شاه پـتـائـيـ جـيـ شـاعـريـ ڪـيـ موجودـهـ دورـ جـيـ حـالـتنـ پـتـانـدـڙـ پـرـ ڪـجيـ تـهـ
مـوـجـودـهـ وقتـ جـيـ سـيـاسـيـ ۽ـ سـماـجـيـ پـيـچـ ڏـاهـهـ وـارـيـ صـورـتـحالـ ۾ـ باـشـعـورـ ۽ـ روـشنـ خـيـالـ
ڏـريـنـ لـاءـ واضحـ پـيـغـامـ موجودـ آـهـيـ. پـتـائـيـ جـنـهـنـ سـماـجـ جـيـ تصـوـيرـ بـيـشـ ڪـريـ پـيوـانـ
۾ـ باـشـعـورـ مـاـڻـهنـ تـيـ مـزاـحـمـتـ لـازـمـ آـهـيـ. عـقـيـدـتـ کـانـ وـتـيـڪـ عـقـلـ ۽ـ شـعـورـ سـانـ حـالـتنـ
جوـ تـجـزـيوـ ڪـريـ پـوـءـ آـدرـشـيـ مـاـڻـهنـ سـانـ عـشـقـ. ڪـريـ انهـنـ جـيـ جـدـوجـهـدـ ۽ـ مـسـلـسلـ
مـزاـحـمـتـ ڪـيـ پـيـتاـ ڏـيـنـديـ، انهـنـ جـيـ روـشنـ ڪـيلـ رـاهـنـ تـيـ قـدـمـ رـكـجيـ. سنـڌـيـ سـماـجـ
وتـ شـاهـ جـيـ شـاعـريـ هـڪـ اـڻـ ڪـتـ خـزانـوـ آـهـيـ، جـنـهـنـ جـيـ چـاـپـيـ وقتـ جـيـ مـحـقـقـنـ ڪـيـ
پـاـڻـ ڳـولـهـڻـيـ آـهـيـ.

سُ ر ڪـلوـڙـيـ ۽ـ سُ ر رـامـڪـليـ ۽ـ جـاـ ڪـيـتـرـائـيـ پـهـلوـ اـيجـاـ تـحـقـيقـ طـلـبـ آـهـنـ.
ڪـيـتـرـائـيـ اـهـڙـاـ لـفـظـ آـهـنـ جـيـ معـنـائـنـ تـيـ تـحـقـيقـ جـيـ ضـرـورـتـ آـهـيـ. وقتـ جـيـ
ڪـيـنـجـهـرـ جـرـنـلـ: شـماـرـوـ 25ـ، سـالـ 2022ـعـ 7